

Garbriella ARAGIONE  
**LISTE DES PUBLICATIONS**

**MONOGRAPHIES**

- 2011 *Les chrétiens et la loi. Allégeance et émancipation aux II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> siècles* (Christianismes antiques 2), Genève, Labor et Fides, 280 p.

**ÉTUDES, TRADUCTIONS ET COMMENTAIRES DE TEXTES ANCIENS**

- 2015 Taziano, *Ai Greci* (Lecture cristiane del primo millennio 52), Milano, Paoline Editoriale Libri, 334 p.

**TRADUCTIONS DE TEXTES ANCIENS**

- 2016 « Pseudo-Justin, *Traité sur la résurrection* », in B. POUDERON, J.-M. SALAMITO, V. ZARINI (dir.), *Premiers écrits chrétiens* (Bibliothèque de la Pléiade), Paris, Gallimard, p. 574-587 ; 1299-1302.
- 2005 « La *Lettre festale* 39 d'Athanase. Présentation et traduction de la version copte et de l'extrait grec », in G. ARAGIONE, É. JUNOD, E. NORELLI (dir.), *Le canon du Nouveau Testament. Regards nouveaux sur l'histoire de sa formation* (Le monde de la Bible 54), Genève, Labor et Fides, p. 197-219.

**VOLUMES COÉDITÉS**

- 2019 G. ARAGIONE, B. FÖLLMI (éd.), *Femmes de savoir et savoirs des femmes. Littérature et musique religieuses entre l'Antiquité tardive et le Moyen Âge*, Actes de la Première Journée d'Étude du CADP (Cahiers de Biblia Patristica 20), Turnhout, Brepols, 2019, 199 p.
- 2012 G. ARAGIONE, E. NORELLI, F.G. NUVOLONE (éd.), *A Diognète. Visions chrétiennes face à l'empire romain*, Actes de la journée d'étude du GSEP du 24 novembre 2007 (Cahiers du GSEP 1), Prahins (CH), Éditions du Zèbre, 129 p.
- G. ARAGIONE, R. GOUNELLE (éd.), « *Soyez des changeurs avisés* ». *Controverses exégétiques dans la littérature apocryphe chrétienne* (Cahiers de Biblia Patristica 12), Strasbourg, Université de Strasbourg, 175 p.
- 2011 G. ARAGIONE, E. NORELLI (éd.), *Des évêques, des écoles et des hérétiques*, Actes du Colloque International sur la « Réfutation de toutes les hérésies », Genève, 13-14 juin 2008, Prahins (CH), Éditions du Zèbre, 342 p.
- 2005 G. ARAGIONE, É. JUNOD, E. NORELLI (ed.), *Le canon du Nouveau Testament. Regards nouveaux sur l'histoire de sa formation* (Le monde de la Bible 54), Genève, Labor et Fides, 322 p.

## ARTICLES DANS DES OUVRAGES COLLECTIFS

- 2019 « Poésie, journaux intimes et écrits épistolaires : l'écriture féminine une question de *genre* ? », in G. ARAGIONE, B. FÖLLMI (éd.), *Femmes de savoir et savoirs des femmes. Littérature et musique religieuses entre l'Antiquité tardive et le Moyen Âge* (Cahiers de Biblia Patristica 20), Turnhout, Brepols, p. 9-43.
- « Moïse, le peuple d'Israël et la pierre qui les suivait dans le désert : remarques sur l'exégèse chrétienne antique de Nb 20,1-13 », in M. ARNOLD, G. DAHAN, A. NOBLESSE-ROCHER (dir.), *Nombres 20,1-13 – Les eaux de Mériba* (Études d'histoire de l'exégèse 14), Paris, Cerf, p. 61-89.
- 2017 « La réception de Joël 3, 1-2 dans la littérature chrétienne des premiers siècles », in M. ARNOLD, G. DAHAN, A. NOBLESSE-ROCHER (dir.), *Joël 3* (2, 28-32). *L'effusion de l'Esprit* (Études d'histoire de l'exégèse 10), Paris, Cerf, p. 51-86.
- 2016 « Bibelrezeption in den Diskursen über Frauen im 1. und 2. Jahrhundert », in K. E. BØRRESEN, E. PRINZIVALLI (Hrsg.), *Christliche Autoren des Antike*, deutsche Ausgabe herausgegeben von I. Fischer und A. Taschl-Erber, Stuttgart, W. Kohlhammer, p. 15-63 (traduction allemande de « La ricezione della Scrittura nei discorsi sulle donne nei secoli I-II », in K. E. BØRRESEN, E. PRINZIVALLI [dir.], *La donna nello sguardo degli antichi autori cristiani. L'uso dei testi biblici nella costruzione dei modelli femminili e la riflessione teologica dal I al VII secolo* [La Bibbia e le Donne. Collana di Esegese, Cultura e Storia], Trapani, Il Pozzo di Giacobbe, p. 13-60).
- « L'ange premier-né et les *theomachoi* dans l'écrit *Aux Grecs* de Tatien », in M. TILLY, M. MORGENSTERN, V. H. DRECOLL (Hrsg.), *L'adversaire de Dieu - Der Widersacher Gottes*, 6. Symposium Strasbourg, Tübingen, Uppsala, 27.-29. Juni 2013 in Tübingen, Tübingen, Mohr Siebeck, p. 253-287.
- 2015 « Ne raillez pas nos femmes philosophes'. La description des comportements féminins et sa fonction identitaire dans le *Discours aux Grecs* de Tatien », in K. BERTHELOT, R. NAIWELD, D. STÖKL BEN EZRA (dir.), *L'identité à travers l'éthique. Nouvelles perspectives sur la formation des identités collectives dans le monde gréco-romain* (BEHE 168), Turnhout, Brepols, p. 37-51.
- « Hermogène : fragments d'une pensée dualiste », in F. JOURDAIN, A. VASILIU (dir.), *Dualismes. Doctrines religieuses et traditions philosophiques*, Chôra, Hors-série, p. 395-415 (en coll. avec F. Chapot)
- « Le bon larron et le vol de la Loi dans la *Déclaration de Joseph d'Arimatee* », in R. GOUNELLE, B. MOUNIER (dir.), *La littérature apocryphe chrétienne et les Écritures juives*, Prahins (CH), Éditions du Zèbre, p. 229-245.
- 2014 « Hérésiologie, politique ecclésiastique et autorité des Écritures. À propos du *Panarion* d'Épiphanes », in D. FREY, Chr. GRAPPE, M.

WIEGER (dir.), *Usages et mésusages de l'Écriture. Approches interdisciplinaires de la référence scripturaire* (Écriture et Société), Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, p. 97-110.

« La recepción de la Escritura en los discursos sobre las mujeres en los siglos I-II », in K. E. BØRRESEN, E. PRINZIVALLI (eds.), *Las mujeres en la mirada de los antiguos escritos cristianos (siglos I-VI)*, Estella (Navarra), Editorial Verbo Divino, 2014, p. 17-65 (traduction espagnole de « La ricezione della Scrittura nei discorsi sulle donne nei secoli I-II », in K. E. BØRRESEN, E. PRINZIVALLI [dir.], *La donna nello sguardo degli antichi autori cristiani. L'uso dei testi biblici nella costruzione dei modelli femminili e la riflessione teologica dal I al VII secolo* [La Bibbia e le Donne. Collana di Esegese, Cultura e Storia], Trapani, Il Pozzo di Giacobbe, p. 13-60).

2013 « La ricezione della Scrittura nei discorsi sulle donne nei secoli I-II », in K. E. BØRRESEN, E. PRINZIVALLI (dir.), *La donna nello sguardo degli antichi autori cristiani. L'uso dei testi biblici nella costruzione dei modelli femminili e la riflessione teologica dal I al VII secolo* (La Bibbia e le Donne. Collana di Esegese, Cultura e Storia), Trapani, Il Pozzo di Giacobbe, p. 13-60.

2012 « L'hérésiologie comme genre littéraire : des traités de controverse aux catalogues d'hérésies », in F. VINEL (dir.), *Écrire contre. Quête d'identité, quête de pouvoir dans la littérature des premiers siècles chrétiens*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, p. 95-117.

2011 « Guerre-éclair contre les hérétiques, guerre de position contre les philosophes : l'Elenchos et ses protagonistes », in G. ARAGIONE, E. NORELLI (dir.), *Des évêques, des écoles et des hérétiques*, Actes du Colloque International sur la "Réfutation de toutes les hérésies", Genève, 13-14 juin 2008, Prahins (CH), Éditions du Zèbre, p. 73-102.

« Bibliographie sur l'Elenchos et la question de l'auteur (1940-2010) », in G. ARAGIONE, E. NORELLI (dir.), *Des évêques, des écoles et des hérétiques*, Actes du Colloque International sur la "Réfutation de toutes les hérésies", Genève, 13-14 juin 2008, Prahins (CH), Éditions du Zèbre, p. 315-324.

2010 « La transmission du savoir entre "tradition" et "plagiat" dans l'Antiquité classique et chrétienne », in D. BOUVIER, D. VAN MALMAEDER (dir.), *Tradition classique : dialogues avec l'Antiquité*, Lausanne, Revue Études de lettres, p. 117-138.

« Una 'storia' universale dell'eresia. Il *Panarion* di Epifanio », in Epifanio di Salamina, *Panarion*, Libro primo, a cura di G. PINI, con un saggio di G. ARAGIONE, Brescia, Morcelliana, p. 5-75.

2007 « L'amor proprio dei Greci e la ricerca del vero maestro (Clemente d'Alessandria, *Stromati*, VI,5-27) », in A. FREY, R. GOUNELLE (dir.), *Poussières de christianisme et de judaïsme antiques*. Études réunies en l'honneur de Jean-Daniel Kaestli et Éric Junod (Publications de l'Institut Romand des Sciences Bibliques 5), Prahins (CH), Éditions du Zèbre, p. 41-59.

« Aspetti ideologici della nozione di plagio nell'antichità classica e cristiana », in A. D'ANNA, C. ZAMAGNI (dir.), *Cristianesimi nell'antichità: Fonti, istituzioni, ideologie a confronto* (Spudasmata 117), Zürich-New York, Olms, p.1-15.

#### ARTICLES DANS DES OUVRAGES COLLECTIFS (SOUS PRESSE)

« Reconstruire Jérusalem au IV<sup>e</sup> siècle : Constantin, Julien et les aléas d'une ville-symbole », in F. CHAPOT [et al.] (dir.), *La destruction de Jérusalem (70 ap. J.-C.) : lectures, représentations et enjeux, entre Antiquité et Moyen Âge* (Judaïsme ancien et origines du christianisme), Turnhout, Brepols, parution prévue en 2020.

« Connaissance de Dieu et nature de l'être humain : fondements bibliques et traditions exégétiques de l'anthropologie de Tatien », in Chr. GRAPPE, M. VIAL (éd.), *Connaissance et expérience de Dieu*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, parution prévue en 2020.

« L'iconographie de thèmes 'apocryphes' dans les programmes figuratifs de la Cathédrale de Strasbourg : entre traditions et variantes », in Chr. GRAPPE (éd.), *La Cathédrale de Strasbourg en sa ville : le spirituel et le temporel*, Actes du Colloque, Strasbourg, 3-4 septembre, 2015, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg parution prévue en 2020.

« Un diner sur l'herbe : Proba et le pouvoir évocateur de la poésie », in M. CUTINO (éd.), *Poésie, Bible et théologie de l'Antiquité Tardive au Moyen Âge (IV<sup>e</sup> – XV<sup>e</sup> siècles)*, Actes du Colloque international, Strasbourg 25-27 janvier 2018, en collaboration avec Agnès Arbo, Berline, De Gruyter, parution prévue en 2020.

#### ARTICLES DANS DES REVUES À COMITÉ DE LECTURE

- 2019 « L'émergence des notions de tolérance et de liberté religieuses dans l'Antiquité chrétienne », *Revue d'Histoire et de Philosophie Religieuses* 99 (2019), p. 349-374.
- 2007 « Justin de Naplouse devient Justin Martyr (1 Apologie 2,4) », *Revue de théologie et de philosophie* 139 (2007), p. 125-139.
- 2005 « Tecla di Iconio e Ipparchia di Maronea: Modelli di conversione al femminile ? », *Rivista di Storia del Cristianesimo* 2, (2005), p. 137-158.
- 2004 « Justin, 'philosophe' chrétien, et les 'Mémoires des Apôtres qui sont appelés Évangiles' », *Apocrypha* 15 (2004), p. 41-56.
- 2003 « L'episodio di Eracle al bivio nella *seconda Apologia* di Giustino », *Annali di storia dell'esegesi* 20/2 (2003), p. 337-367.
- 2001 « La messianità di Gesù nella ricerca ebraica contemporanea. Stato della questione », *Annali di studi religiosi* 2 (2001), p. 9-52.

## **ARTICLES DANS DES REVUES SANS COMITÉ DE LECTURE**

2005 « Le débat sur l'origine de la philosophie dans le christianisme du II<sup>e</sup> siècle », *Réflexions chrétiennes* (2005), p. 19-35.

## **OUVRAGES ET ARTICLES EN PRÉPARATION**

### **MONOGRAPHIES**

*Christiana sum : Femmes et identités religieuses dans l'Antiquité tardive* (Collection des Études Augustiniennes. Série Antiquité), Paris, Institut d'Études Augustiniennes (sous réserve d'acceptation du manuscrit).

### **ÉTUDES, TRADUCTIONS ET COMMENTAIRES DE TEXTES ANCIENS**

Proba, *Le Centon*, introduction, traduction et notes, en coll. avec Agnès Arbo (Sources chrétiennes), Paris, Cerf.

Les *Scholies sur l'Apocalypse* attribués à Origène, en coll. avec Françoise Vinel (sous réserve d'acceptation du manuscrit).

*Anaphora Pilati, Paradosis Pilati, Rescriptum Tiberii, Narratio Iosephi de Arimathaea, Epistulae Pilati et Herodis, Vita Mariae Magdaleneae*. Introduction, traduction, commentaire et notes (Corpus Christianorum, Series Apocryphorum), Turnhout, Brepols.

### **VOLUMES COÉDITÉS**

G. ARAGIONE, F. CHAPOT, R. GOUNELLE (dir.), *La littérature chrétienne disparue : regards sur un paysage de l'absence*, Actes du Colloque international, Strasbourg, 29 septembre – 1<sup>er</sup> octobre 2016, Éditions du Zèbre, Prahins (Suisse) (sous réserve d'acceptation du manuscrit).

### **ARTICLES DANS DES OUVRAGES COLLECTIFS**

« La perte de la littérature chrétienne antique : un état de la question », in G. ARAGIONE, F. CHAPOT, R. GOUNELLE (dir.), *La littérature chrétienne disparue : regards sur un paysage de l'absence*, Actes du Colloque international, Strasbourg, 29 septembre – 1<sup>er</sup> octobre 2016.

« Hétérodoxie-Orthodoxie », dans le cadre du projet éditorial dirigé par D. IOGNA-PRAT, A. RAUWEL, F. GABRIEL, *L'Église : un dictionnaire critique*.

« Liberté », dans le cadre du projet éditorial dirigé par D. IOGNA-PRAT, A. RAUWEL, F. GABRIEL, *L'Église : un dictionnaire critique*.

## **ARTICLES DANS DES REVUES À COMITÉ DE LECTURE**

« To Whom is the Burden of Proof ? How Different Methodological Approaches Can Mutually Enlighten », *Zeitschrift für Antikes Christentum*.

## **PROJETS DE PUBLICATION**

### **ÉTUDES, TRADUCTIONS ET COMMENTAIRES DE TEXTES ANCIENS**

TATIEN, *Aux grecs et Fragments*, introduction, traduction et notes (Sources chrétiennes), Paris, Cerf.